

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Orders and Notices
Paper

No. 24

Feuilleton et Avis

N° 24

3rd Session
41st Parliament

Thursday
May 3, 2018

3^e session
41^e législature

Jeudi
3 mai 2018

TODAY'S BUSINESS**9:00 A.M.****PRAYERS****ORDERS OF THE DAY**

G53. Resuming the debate adjourned on April 30, 2018 on the motion for **Second** Reading of Bill 53, An Act respecting the establishment of minimum government contract wages. Hon. Mr. Flynn. **PRINTED.** Time used: 6 hrs. 32 mins. Time allocated May 2, 2018.

G6. Resuming the debate adjourned on April 30, 2018 on the motion for **Third** Reading of Bill 6, An Act to enact the Ministry of Community Safety and Correctional Services Act, 2018 and the Correctional Services and Reintegration Act, 2018, to make related amendments to other Acts, to repeal an Act and to revoke a regulation. Hon. M^{me} Lalonde. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* **REPRINTED.** Time used: 2 hrs. 07 mins. Time allocated April 12, 2018.

Recess

10:30 A.M.

Introduction of Visitors

Oral Questions

Deferred Votes

Recess

TRAVAUX DU JOUR**9 H****PRIÈRES****ORDRE DU JOUR**

G53. Suite du débat ajourné le 30 avril 2018 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 53, Loi concernant la fixation de salaires minimums pour les marchés publics. L'hon. M. Flynn. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 6 h 32. Attribution de temps le 2 mai 2018.

G6. Suite du débat ajourné le 30 avril 2018 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 6, Loi édictant la Loi de 2018 sur le ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels et la Loi de 2018 sur les services correctionnels et la réinsertion sociale, apportant des modifications connexes à d'autres lois et abrogeant une loi et un règlement. L'hon. M^{me} Lalonde. *La recommandation de la Lieutenant-gouverneure a été reçue, conformément à l'article 57 du Règlement.* **REIMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 07. Attribution de temps le 12 avril 2018.

Pause

10 H 30

Présentation des visiteurs

Questions orales

Votes différés

Pause

Today's business continues on next page

Suite des travaux du jour à la page suivante

1:00 P.M.

Introduction of Visitors

ROUTINE PROCEEDINGS

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Petitions

13 H

Présentation des visiteurs

AFFAIRES COURANTES

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Pétitions

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**Ballot Item Number 16**

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to amend the Courts of Justice Act and the Justices of the Peace Act. Ms. Scott.

Ballot Item Number 17

M29. Second Reading of Bill 29, An Act with respect to digitally altered or retouched photographs and videos, the recognition of actions related to eating disorders and the establishment of an eating disorder awareness campaign. Mr. Baker.

Ballot Item Number 18

M16. Second Reading of Bill 16, An Act to amend the Environmental Assessment Act and the Environmental Protection Act to require support from municipal councils and band councils before establishing landfilling sites. Mr. Hardeman.

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS**Billet de député numéro 16**

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les juges de paix. M^{me} Scott.

Billet de député numéro 17

M29. Deuxième lecture du projet de loi 29, Loi concernant les photographies et les vidéos modifiées ou retouchées par des moyens numériques, la reconnaissance des mesures liées à la lutte contre les troubles alimentaires et l'élaboration d'une campagne de sensibilisation aux troubles alimentaires. M. Baker.

Billet de député numéro 18

M16. Deuxième lecture du projet de loi 16, Loi modifiant la Loi sur les évaluations environnementales et la Loi sur la protection de l'environnement afin d'exiger l'appui des conseils municipaux et des conseils de bande avant la création de lieux d'enfouissement. M. Hardeman.

ORDERS OF THE DAY

TO BE ANNOUNCED.

ORDRE DU JOUR

ANNONCÉ ULTÉRIEUREMENT.

*Today's business continues on next page**Suite des travaux du jour à la page suivante*

COMMITTEE MEETINGS**SÉANCES DES COMITÉS**

The **Standing Committee on Finance and Economic Affairs** will meet for clause-by-clause consideration of Bill 31, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes, as follows:

Today

9:00 a.m. and 2:00 p.m.

Room No. 151

BILLS AWAITING ROYAL ASSENT

Bill 3, An Act respecting transparency of pay in employment.

Bill 8, An Act to amend the Consumer Reporting Act and the Technical Standards and Safety Act, 2000.

PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE

Projet de loi 3, Loi portant sur la transparence salariale.

Projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les renseignements concernant le consommateur et la Loi de 2000 sur les normes techniques et la sécurité.

ORDERS**LEGISLATION****Legend**

“G” = Government Bill.
 “M” = Private Member’s Public Bill.
 “D” = Committee Bill.
 “Pr” = Private Bill.

ORDRES**PROJETS DE LOI****Légende**

«G» = projet de loi du gouvernement.
 «M» = projet de loi d’intérêt public émanant d’un député.
 «D» = projet de loi d’un comité.
 «Pr» = projet de loi d’intérêt privé.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Ms. Wynne. **PRINTED.**

M2. Second Reading of Bill 2, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mr. Clark. **PRINTED.**

G6. Resuming the debate adjourned on April 30, 2018 on the motion for **Third** Reading of Bill 6, An Act to enact the Ministry of Community Safety and Correctional Services Act, 2018 and the Correctional Services and Reintegration Act, 2018, to make related amendments to other Acts, to repeal an Act and to revoke a regulation. Hon. M^{me} Lalonde. *The Lieutenant Governor’s recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* **REPRINTED.** Time used: 2 hrs. 07 mins. Time allocated April 12, 2018.

M7. Second Reading of Bill 7, An Act to amend the Government Advertising Act, 2004. Ms. Jones. **PRINTED.**

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to amend the Courts of Justice Act and the Justices of the Peace Act. Ms. Scott. **PRINTED.**

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M^{me} Wynne. **IMPRIMÉ.**

M2. Deuxième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant le Code de la route. M. Clark. **IMPRIMÉ.**

G6. Suite du débat ajourné le 30 avril 2018 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 6, Loi édictant la Loi de 2018 sur le ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels et la Loi de 2018 sur les services correctionnels et la réinsertion sociale, apportant des modifications connexes à d’autres lois et abrogeant une loi et un règlement. L’hon. M^{me} Lalonde. *La recommandation de la Lieutenant-gouverneure a été reçue, conformément à l’article 57 du Règlement.* **REIMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 07. Attribution de temps le 12 avril 2018.

M7. Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi modifiant la Loi de 2004 sur la publicité gouvernementale. M^{me} Jones. **IMPRIMÉ.**

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les juges de paix. M^{me} Scott. **IMPRIMÉ.**

M11. Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit pedestrians from holding and using certain mobile devices while crossing a roadway. Mr. Baker. **PRINTED.**

M12. Second Reading of Bill 12, An Act to amend the Ontario Water Resources Act with respect to the public reporting of sewage bypassing. Ms. Jones. **PRINTED.**

M13. Second Reading of Bill 13, An Act to establish the Poet Laureate of Ontario in memory of Gord Downie. Mr. Hatfield. **PRINTED.**

M16. Second Reading of Bill 16, An Act to amend the Environmental Assessment Act and the Environmental Protection Act to require support from municipal councils and band councils before establishing landfilling sites. Mr. Hardeman. **PRINTED.**

M17. Second Reading of Bill 17, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007 to give preference to veterans for access to beds. Ms. Forster. **PRINTED.**

M18. Second Reading of Bill 18, An Act to require the establishment of a Careers in Medicine Advisory Committee. Mrs. Martow. **PRINTED.**

M20. Second Reading of Bill 20, An Act to amend the Insurance Act with respect to life loans. Mr. MacLaren. **PRINTED.**

M22. Second Reading of Bill 22, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Civil Remedies Act, 2001 to promote public safety by prohibiting driving in a motor vehicle with an unlawfully possessed handgun. Mr. Colle. **PRINTED.**

M23. Second Reading of Bill 23, An Act to prohibit certain restrictions on the use of aggregates in performing public sector construction work. Ms. Jones. **PRINTED.**

M11. Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant le Code de la route afin d'interdire aux piétons de tenir et d'utiliser certains appareils mobiles lorsqu'ils traversent la chaussée. M. Baker. **IMPRIMÉ.**

M12. Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario à l'égard de l'obligation de faire rapport au public de la dérivation des eaux d'égout. M^{me} Jones. **IMPRIMÉ.**

M13. Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi visant à créer la charge de poète officiel de l'Ontario à la mémoire de Gord Downie. M. Hatfield. **IMPRIMÉ.**

M16. Deuxième lecture du projet de loi 16, Loi modifiant la Loi sur les évaluations environnementales et la Loi sur la protection de l'environnement afin d'exiger l'appui des conseils municipaux et des conseils de bande avant la création de lieux d'enfouissement. M. Hardeman. **IMPRIMÉ.**

M17. Deuxième lecture du projet de loi 17, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée pour accorder la préférence aux anciens combattants qui veulent avoir accès à des lits. M^{me} Forster. **IMPRIMÉ.**

M18. Deuxième lecture du projet de loi 18, Loi exigeant la création d'un comité consultatif pour les carrières en médecine. M^{me} Martow. **IMPRIMÉ.**

M20. Deuxième lecture du projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur les assurances en ce qui concerne les prêts sur l'assurance-vie. M. MacLaren. **IMPRIMÉ.**

M22. Deuxième lecture du projet de loi 22, Loi modifiant le Code de la route et la Loi de 2001 sur les recours civils afin de promouvoir la sécurité publique et d'interdire la conduite sur la voie publique d'un véhicule automobile avec une arme de poing dont la possession est illégale. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

M23. Deuxième lecture du projet de loi 23, Loi interdisant certaines restrictions frappant l'utilisation d'agrégats lors de la réalisation de travaux de construction pour le secteur public. M^{me} Jones. **IMPRIMÉ.**

M24. Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Higher Education Quality Council of Ontario Act, 2005 to require the Council to collect and publish information in respect of certain educational institutions. Mr. Baker. **PRINTED.**

M25. Second Reading of Bill 25, An Act governing the identification of truss and lightweight construction in buildings. Mr. Pettapiece. **PRINTED.**

M27. Second Reading of Bill 27, An Act to prohibit unsolicited phone calls for the purpose of selling, leasing, renting or advertising prescribed products or services. Mr. Baker. **PRINTED.**

M28. Second Reading of Bill 28, An Act to amend the Consumer Protection Act, 2002 to require suppliers to disclose an all-inclusive cost. Mr. Baker. **PRINTED.**

M29. Second Reading of Bill 29, An Act with respect to digitally altered or retouched photographs and videos, the recognition of actions related to eating disorders and the establishment of an eating disorder awareness campaign. Mr. Baker. **PRINTED.**

M30. Second Reading of Bill 30, An Act to amend the Ministry of Community and Social Services Act to establish the Social Assistance Research Commission. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek). **PRINTED.**

M32. Second Reading of Bill 32, An Act to amend the Trillium Gift of Life Network Act. M^{me} Gélinas. **PRINTED.**

M33. Second Reading of Bill 33, An Act providing for the development of a provincial framework on hospice palliative care. Mr. Oosterhoff. **PRINTED.**

M34. Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995. M^{me} Gélinas. **PRINTED.**

M35. Second Reading of Bill 35, An Act to amend the Audiology and Speech-Language Pathology Act, 1991. Mr. Oosterhoff. **PRINTED.**

M24. Deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi de 2005 sur le Conseil ontarien de la qualité de l'enseignement supérieur pour exiger que le Conseil recueille et publie des renseignements concernant certains établissements d'enseignement. M. Baker. **IMPRIMÉ.**

M25. Deuxième lecture du projet de loi 25, Loi régissant l'identification des composants structuraux à ossature légère incorporés aux bâtiments. M. Pettapiece. **IMPRIMÉ.**

M27. Deuxième lecture du projet de loi 27, Loi interdisant les appels non sollicités visant à vendre, à donner à bail, à louer ou à annoncer des produits ou services prescrits. M. Baker. **IMPRIMÉ.**

M28. Deuxième lecture du projet de loi 28, Loi modifiant la Loi de 2002 sur la protection du consommateur pour exiger que les fournisseurs divulguent les prix globaux. M. Baker. **IMPRIMÉ.**

M29. Deuxième lecture du projet de loi 29, Loi concernant les photographies et les vidéos modifiées ou retouchées par des moyens numériques, la reconnaissance des mesures liées à la lutte contre les troubles alimentaires et l'élaboration d'une campagne de sensibilisation aux troubles alimentaires. M. Baker. **IMPRIMÉ.**

M30. Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Services sociaux et communautaires afin de créer la Commission de recherche sur l'aide sociale. M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek). **IMPRIMÉ.**

M32. Deuxième lecture du projet de loi 32, Loi visant à modifier la Loi sur le Réseau Trillium pour le don de vie. M^{me} Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M33. Deuxième lecture du projet de loi 33, Loi prévoyant l'élaboration d'un cadre provincial des soins palliatifs. M. Oosterhoff. **IMPRIMÉ.**

M34. Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail. M^{me} Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M35. Deuxième lecture du projet de loi 35, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les audiologistes et les orthophonistes. M. Oosterhoff. **IMPRIMÉ.**

M36. Second Reading of Bill 36, An Act to proclaim the Nanjing Massacre Commemorative Day. Ms. Wong. **PRINTED.**

M37. Second Reading of Bill 37, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of harm to vulnerable road users. Ms. Fife. **PRINTED.**

M39. Second Reading of Bill 39, An Act to amend the Substitute Decisions Act, 1992 and the Regulated Health Professions Act, 1991. Ms. Wong. **PRINTED.**

M40. Second Reading of Bill 40, An Act to provide for safety measures respecting movable soccer goals. Mr. Smith and Ms. Kiwala. **PRINTED.**

M41. Second Reading of Bill 41, An Act to amend the Marriage Act. Ms. Wong. **PRINTED.**

M42. Second Reading of Bill 42, An Act to amend the Ministry of Correctional Services Act in respect of parole. Mr. Yakabuski. **PRINTED.**

M44. Second Reading of Bill 44, An Act to amend the Education Act in relation to Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD). Ms. Kiwala. **PRINTED.**

M45. Second Reading of Bill 45, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 with respect to tenant privacy. Mr. Tabuns. **PRINTED.**

M46. Second Reading of Bill 46, An Act to proclaim Walk to Work Day. Mr. Tabuns. **PRINTED.**

M47. Second Reading of Bill 47, An Act to amend the Education Act with respect to the transparency of school boards' dealings respecting school sites. Mr. Colle. **PRINTED.**

M48. Second Reading of Bill 48, An Act to establish a framework for the licensing of supportive living accommodation. Ms. Forster. **PRINTED.**

M36. Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi proclamant le Jour commémoratif du massacre de Nanjing. M^{me} Wong. **IMPRIMÉ.**

M37. Deuxième lecture du projet de loi 37, Loi modifiant le Code de la route à l'égard des dommages causés aux usagers de la route vulnérables. M^{me} Fife. **IMPRIMÉ.**

M39. Deuxième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées. M^{me} Wong. **IMPRIMÉ.**

M40. Deuxième lecture du projet de loi 40, Loi prévoyant des mesures de sécurité pour les buts de soccer mobiles. M. Smith et M^{me} Kiwala. **IMPRIMÉ.**

M41. Deuxième lecture du projet de loi 41, Loi modifiant la Loi sur le mariage. M^{me} Wong. **IMPRIMÉ.**

M42. Deuxième lecture du projet de loi 42, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Services correctionnels en ce qui concerne les libérations conditionnelles. M. Yakabuski. **IMPRIMÉ.**

M44. Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation foetale. M^{me} Kiwala. **IMPRIMÉ.**

M45. Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne le droit à la vie privée des locataires. M. Tabuns. **IMPRIMÉ.**

M46. Deuxième lecture du projet de loi 46, Loi proclamant le Jour de promotion de la marche pour se rendre au travail. M. Tabuns. **IMPRIMÉ.**

M47. Deuxième lecture du projet de loi 47, Loi modifiant la Loi sur l'éducation concernant la transparence des mesures prises par les conseils scolaires à l'égard des emplacements scolaires. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

M48. Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi établissant un cadre pour la délivrance de permis d'exploitation de logements supervisés. M^{me} Forster. **IMPRIMÉ.**

M49. Second Reading of Bill 49, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997. Mr. Fraser. **PRINTED.**

M51. Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Fish and Wildlife Conservation Act, 1997. Mr. Yurek. **PRINTED.**

G53. Resuming the debate adjourned on April 30, 2018 on the motion for **Second** Reading of Bill 53, An Act respecting the establishment of minimum government contract wages. Hon. Mr. Flynn. **PRINTED.** Time used: 6 hrs. 32 mins. Time allocated May 2, 2018.

M54. Second Reading of Bill 54, An Act to proclaim Great Lakes Day. Ms. Thompson. **PRINTED.**

M55. Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of leaves of absence. Ms. French. **PRINTED.**

M56. Second Reading of Bill 56, An Act to amend various Acts with respect to delegated administrative authorities. Mr. McDonell. **PRINTED.**

M57. Second Reading of Bill 57, An Act to require the establishment of a Transportation Systems Improvement Advisory Committee. Mrs. Martow. **PRINTED.**

M58. Second Reading of Bill 58, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 and the Private Career Colleges Act, 2005 in relation to rescue and emergency services training for firefighters and firefighter trainees. Ms. French. **PRINTED.**

M59. Second Reading of Bill 59, An Act to regulate the labelling and certification of organic products. Mr. Tabuns and Ms. Jones. **PRINTED.**

M60. Second Reading of Bill 60, An Act to proclaim Family Caregiver Day. M^{me} Gélinas. **PRINTED.**

M61. Second Reading of Bill 61, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the provision of services in French. M^{me} Gélinas. **PRINTED.**

M49. Deuxième lecture du projet de loi 49, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail. M. Fraser. **IMPRIMÉ.**

M51. Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune. M. Yurek. **IMPRIMÉ.**

G53. Suite du débat ajourné le 30 avril 2018 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 53, Loi concernant la fixation de salaires minimums pour les marchés publics. L'hon. M. Flynn. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 6 h 32. Attribution de temps le 2 mai 2018.

M54. Deuxième lecture du projet de loi 54, Loi proclamant le Jour des Grands Lacs. M^{me} Thompson. **IMPRIMÉ.**

M55. Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les congés. M^{me} French. **IMPRIMÉ.**

M56. Deuxième lecture du projet de loi 56, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les organismes d'application délégués. M. McDonell. **IMPRIMÉ.**

M57. Deuxième lecture du projet de loi 57, Loi exigeant la constitution d'un comité consultatif d'amélioration des réseaux de transport. M^{me} Martow. **IMPRIMÉ.**

M58. Deuxième lecture du projet de loi 58, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie et la Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel en ce qui concerne la formation des pompiers et des élèves pompiers en services de sauvetage et d'urgence. M^{me} French. **IMPRIMÉ.**

M59. Deuxième lecture du projet de loi 59, Loi visant à réglementer l'étiquetage et la certification des produits biologiques. M. Tabuns et M^{me} Jones. **IMPRIMÉ.**

M60. Deuxième lecture du projet de loi 60, Loi proclamant le Jour des aidants naturels. M^{me} Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M61. Deuxième lecture du projet de loi 61, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne la prestation des services en français. M^{me} Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M62. Second Reading of Bill 62, An Act to enact the Non-Disclosure Provisions in Agreements Act (Wind Turbines), 2018. Mr. Nicholls. **PRINTED.**

M63. Second Reading of Bill 63, An Act to amend the Planning Act. Mr. Wilson. **PRINTED.**

M64. Second Reading of Bill 64, An Act respecting the regulation of Registered Professional Planners. Mr. McMeekin. **PRINTED.**

M65. Second Reading of Bill 65, An Act to amend the Highway Traffic Act to end flak for carrying racks. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka). **PRINTED.**

M66. Second Reading of Bill 66, An Act prohibiting the use of asbestos. Mr. Bailey. **PRINTED.**

M67. Second Reading of Bill 67, An Act to enact the Service Dogs Advisory Committee Act, 2018. Miss Taylor.

M62. Deuxième lecture du projet de loi 62, Loi édictant la Loi de 2018 sur les dispositions de non-divulgaration dans les accords (éoliennes). M. Nicholls. **IMPRIMÉ.**

M63. Deuxième lecture du projet de loi 63, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire. M. Wilson. **IMPRIMÉ.**

M64. Deuxième lecture du projet de loi 64, Loi concernant la réglementation des urbanistes certifiés. M. McMeekin. **IMPRIMÉ.**

M65. Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi modifiant le Code de la route pour mettre fin aux objections aux supports de transport. M. Miller (Parry Sound–Muskoka). **IMPRIMÉ.**

M66. Deuxième lecture du projet de loi 66, Loi interdisant l'utilisation de l'amiante. M. Bailey. **IMPRIMÉ.**

M67. Deuxième lecture du projet de loi 67, Loi édictant la Loi de 2018 sur le Comité consultatif de l'utilisation des chiens d'assistance. M^{lle} Taylor.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

Pr79. Second Reading of Bill Pr79, An Act respecting the Kingston Health Sciences Centre. Ms. Kiwala. **PRINTED.**

Pr80. Second Reading of Bill Pr80, An Act respecting Emmanuel Bible College. Mr. Harris. **REPRINTED.**

Pr81. Second Reading of Bill Pr81, An Act to revive Home Air Support Inc. Mrs. Martow. **PRINTED.**

Pr82. Second Reading of Bill Pr82, An Act to revive 504260 Ontario Ltd. Mr. Rinaldi. **PRINTED.**

Pr83. Second Reading of Bill Pr83, An Act to revive Esquire Ventures Inc. Mr. Dickson. **PRINTED.**

Pr84. Second Reading of Bill Pr84, An Act to revive 2297970 Ontario Inc. Ms. Wong. **PRINTED.**

Pr85. Second Reading of Bill Pr85, An Act to revive Tencrest Realty Ltd. Mr. Colle. **PRINTED.**

Pr86. Second Reading of Bill Pr86, An Act respecting the Luso Canadian Charitable Society. Mr. Delaney. **PRINTED.**

Pr87. Second Reading of Bill Pr87, An Act to revive 2258733 Ontario Inc. Ms. Wong. **PRINTED.**

Pr88. Second Reading of Bill Pr88, An Act to revive James Wilson Holdings Limited. Mr. Potts. **PRINTED.**

GOVERNMENT ORDERS

4. Resuming the debate adjourned on April 24, 2018 on the motion for adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Immunization (Section 1.04, 2016 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).
5. Motion for allocation of time on Bill 53, An Act respecting the establishment of minimum government contract wages. Debated May 1 and 2, 2018. Vote deferred May 2, 2018. Carried on division May 2, 2018.
6. Resuming the debate adjourned on May 1, 2018 on the motion for adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Independent Electricity System Operator – Market Oversight and Cybersecurity (Section 3.06, 2017 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).

ORDRES DU GOUVERNEMENT

4. Suite du débat ajourné le 24 avril 2018 sur la motion portant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur Immunisation (Rapport annuel 2016 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 1.04).
5. Motion portant l'attribution du temps du projet de loi 53, Loi concernant la fixation de salaires minimums pour les marchés publics. Débattue le 1^{er} et 2 mai 2018. Vote différé le 2 mai 2018. Adoptée au vote le 2 mai 2018.
6. Suite du débat ajourné le 1^{er} mai 2018 sur la motion portant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur la Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité – Surveillance du marché et cybersécurité (Rapport annuel 2017 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.06).

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

(Precedence in accordance with Standing Order 98(b)).

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

(Ordre de priorité conforme à l'article 98 b) du Règlement.)

Ballot Item Number 16 – To be debated today.

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to amend the Courts of Justice Act and the Justices of the Peace Act. Ms. Scott.

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les juges de paix. M^{me} Scott.

Ballot Item Number 17 – To be debated today.

M29. Second Reading of Bill 29, An Act with respect to digitally altered or retouched photographs and videos, the recognition of actions related to eating disorders and the establishment of an eating disorder awareness campaign. Mr. Baker.

M29. Deuxième lecture du projet de loi 29, Loi concernant les photographies et les vidéos modifiées ou retouchées par des moyens numériques, la reconnaissance des mesures liées à la lutte contre les troubles alimentaires et l'élaboration d'une campagne de sensibilisation aux troubles alimentaires. M. Baker.

Ballot Item Number 18 – To be debated today.

M16. Second Reading of Bill 16, An Act to amend the Environmental Assessment Act and the Environmental Protection Act to require support from municipal councils and band councils before establishing landfilling sites. Mr. Hardeman.

M16. Deuxième lecture du projet de loi 16, Loi modifiant la Loi sur les évaluations environnementales et la Loi sur la protection de l'environnement afin d'exiger l'appui des conseils municipaux et des conseils de bande avant la création de lieux d'enfouissement. M. Hardeman.

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

2. Mr. Naqvi — That the Legislative Assembly of Ontario recognize that not all Ontarians are feeling the benefits of our growing economy, and that we endorse a \$15 minimum wage for workers starting in January 2019 to help create more fairness and opportunity across the province. Filed March 29, 2018.
3. Mr. Naqvi — That, in the opinion of the House, we recognize that climate change is a real and present threat that is already costing Ontario families, and that Ontario should do its part in supporting national and international efforts to reduce greenhouse gas pollution at the lowest possible cost to families and businesses by putting a price on pollution to combat climate change. Filed March 29, 2018.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT
DES DÉPUTÉS**

1. Mr. Clark — That, in the opinion of this House, Members recognize the sacrifices made by Ontario's veterans who have served with valour and distinction in conflicts around the world to uphold the values of liberty, justice and peace that we all hold dear. That, as an expression of the gratitude all Ontarians feel for their service, the government of Ontario is directed to establish the Lieutenant Governor's Military Service Pin to recognize those Ontarians who have served, or are serving, in Canada's Armed Forces. And further that the pin be designed to be worn on civilian clothing in order that those who have served may be recognized when they are not in uniform. Filed March 19, 2018.
2. Mr. Clark — That, in the opinion of this House, the Minister of Health and Long-Term Care immediately consider all options to remove the cost of mandatory water testing from non-profit organizations that operate Small Drinking Water Systems. And further that these options include having tests conducted at no charge by local public health units, as is now the case for rural homeowners. Filed March 19, 2018.
3. Mrs. Gretzky — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should reverse years of chronic underfunding and provide adequate resources for Windsor's community-based support agencies for women and shelters for women, in an effort to increase women's access to family services, counselling and addictions services, work integration, mental health and wellness supports; and improve quality of life for the one in four women and one in four children who live below the low-income line in Windsor. Filed March 20, 2018.
4. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, the Minister of Health and Long-Term Care must enhance and update data collection and surveillance strategies of black-legged ticks which can carry Lyme disease to provide a current analysis of at risk regions, ultimately promoting better awareness, prevention, diagnosis, and treatments for front line health officials and the people of Ontario. Filed March 21, 2018.
5. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, the government should recognize the importance of Indigenous literature by ensuring that the Ministry of Education includes a mandatory component of Indigenous literature in the grade 9 and 10 English curriculum. Filed March 21, 2018.

6. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to (a) consider the removal of the Government's monopoly on calling Bills for Third Reading; (b) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (c) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order. Filed March 21, 2018.

7. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the government must recognize the need to continue on with the business of the prior Session of the House with regards to Bill 16, the Public Safety Related to Dogs Statute Law Amendment Act, 2011 of the First Session of the Fortieth Parliament of the Legislative Assembly of Ontario, resurrect Bill 16 in the form it was in on May 10, 2012, that is ordered for Third Reading, and call the Bill for Third Reading in the House. Filed March 21, 2018.

8. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House be amended such that any member is permitted during Introduction of Bills to table a motion requesting a review and debate upon the merits of any regulation filed with the Registrar of Regulations; and that, if this motion is passed, the government ensure the motion is debated within that Session of Parliament and allow up to two hours of debate. Filed March 21, 2018.

9. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House pertaining to the Standing Committee on Regulations and Private Bills be amended to include that the Committee shall review regulations to ensure that the regulation does not make any unusual or unexpected delegation of power. Filed March 21, 2018.

10. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to propose modifications to the Standing Orders and the practices of the House requiring that the Assembly not be adjourned earlier than 6 p.m., except by unanimous consent, if there are Private Members' motions on the Order Paper that have not been debated and that those motions will be debated in the chronological order of their introduction. Debate should rotate between all parties starting with the Official Opposition; should a party not have a motion in the queue or a mover of a motion is not present at the time of debate, that party's slot is lost in that round. Filed March 21, 2018.

11. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to propose modifications to the Standing Orders and the practices of the House so that all motions and resolutions presented to the Legislative Assembly be read aloud at the time of their tabling and be included in Routine Proceedings in the time allotted for 'Motions'. Filed March 21, 2018.

12. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to allow for the co-sponsorship of motions by up to four members of the House. Filed March 21, 2018.

13. Mr. Hillier — That this House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 69(a) be amended to read: Private Members' Public Bills may be co-sponsored by up to four members of the House. It shall be the responsibility of the co-sponsors to select which among them will move the motion for Introduction and First Reading of the Bill. Any of the co-sponsors shall be entitled to move the motions for Second or Third Reading of the Bill. The names of the co-sponsors shall be indicated on the introduction copy of the Bill and shall thereafter be printed on the face of the Bill. Filed March 21, 2018.

14. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to allow motions, including Opposition Day motions, to be presented with a resolution that, if passed, is binding upon the Government and or the Assembly for implementation or for referral to a Committee. Filed March 21, 2018.

15. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to require night sittings in the last two weeks of every session reserved for Private Members' Public Bills which await Third Reading and that their Third Reading be compelled in those reserved times. Filed March 21, 2018.

16. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 43(b)(vi) be repealed. Filed March 21, 2018.

17. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 28(d) be amended to remove the sentence "An abstention shall not be entered in the Votes and Proceedings or the Journals' and that Standing Order 28e) be amended to read "The names of the members voting on each side of the question and members abstaining from the question shall be entered in the Votes and Proceedings and the Journals, except on dilatory motions when the number only shall be entered." Filed March 21, 2018.

18. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly be instructed to (a) consider changes to the Standing Orders which would compel the Speaker to call at least one backbench motion to be called for debate each month; (b) study the practices of other Westminster-style Parliaments with regards to backbench motions being called before the House, especially the practices that Speaker Bercow of the British House of Commons has implemented with regards to Early Day Motions; (c) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (d) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order. Filed March 21, 2018.

19. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that, should the Standing Orders be amended to compel the Speaker to call at least one backbench motion for debate each month or to reflect other practices regarding backbench motions before the House, the Standing Orders and practices of this House be changed to require that the Clerk of the Legislative Assembly of Ontario record and publish the order of debate for all motions tabled before the House. Filed March 21, 2018.

20. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly be instructed to (a) study the cost and feasibility of streaming every committee room with simultaneous interpretation and multiple camera angles, as the Amethyst Committee room is; (b) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; (c) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order; and (d) in the time before these recommendations are enacted, the Legislative Assembly make available streaming of all Committee rooms even if they are only streamed in one language or presented in a static wide-angle shot. Filed March 21, 2018.

21. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Ministry of Natural Resources should immediately reinstate the Conservationists of Frontenac and Addington's authority to use fry stocking as an effective means of contributing to the maintenance of Ontario's walleye population. Filed March 21, 2018.

22. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, Standing Committees of this House should be compelled and required to hear all Bills ordered to them for review. Filed March 21, 2018.

23. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, any modifications to the Standing Orders should be voted upon by secret ballot. Filed March 21, 2018.
24. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, within 6 months the Auditor General should conduct and table a report on a value-for-money audit of the Tarion Warranty Corporation that addresses the many complaints of homebuyers and homebuilders, and the discrepancies and inconsistencies in Tarion's published reports. Filed March 21, 2018.
25. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, to ensure that Lyme disease and Chronic Lyme disease are diagnosed and treated with more effectiveness, the Ministry of Health and Long-Term Care should examine the diagnosis regimen of jurisdictions that are experiencing a higher success rate for diagnoses. Filed March 21, 2018.
26. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the College of Physicians should recognize the impact of Chronic Lyme disease on people in Ontario and free physicians to use their best judgment in treating patients with Chronic Lyme disease, including the prescribing of a regimen of antibiotic treatment beyond the current recommended guidelines without fear of reprimand. Filed March 21, 2018.
30. Mr. McDonnell — That, in the opinion of this House, the Government shall place a moratorium on rural school closures and suspend Pupil Accommodation Reviews until it has developed a long term plan for rural education by consulting with all local rural school boards, school communities, students, and municipalities and that it considers the value of local education and the school's community impact, ensures students receive a quality education that includes access to important extra-curricular activities and after school employment, and that it establishes a stable, sustainable funding formula for rural areas. Filed April 11, 2018.
31. Mr. McDonnell — That, in the opinion of this House, Service Ontario should allow Ontario residents applying for a health card or other form of provincial ID to choose whichever names are listed on their birth certificate, or nicknames supported by acceptable documentation, to appear in any order on their health card, drivers' license and any other Ontario-issued identification documents. Filed April 11, 2018.
32. Mr. MacLaren — That, in the opinion of this House, the Government of Canada should remove the "Terrorist Designation" that it placed on the Liberation Tigers of Tamil Eelam in 2006, since the designation is no longer needed because the Liberation Tigers of Tamil Eelam were decimated when the civil war in Sri Lanka ended in 2009 and the LTTE will never be a fighting force again. Filed April 12, 2018.
33. Mr. Baker — That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario should acknowledge that the Katyn Massacre (the mass murder of over 20,000 Polish citizens at the hands of the NKVD Soviet secret police on Joseph Stalin's order in 1940) remains a deep historical wound for Poles and for Polish communities across the world, including in Ontario; condemn this act of genocide carried out against the Polish nation; and recognize that the Katyn Massacre will forever be linked with the memory of the senior Polish government officials and relatives of the victims who lost their lives in the Smolensk Air Disaster of 2010. Filed April 12, 2018.
34. Mr. Wilson — That, in the opinion of this House, the Government should order the Minister of Energy and the board of directors of Hydro One to reverse the changes that will result in a ten million dollar severance for Hydro One's CEO. Filed April 19, 2018.
35. Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka) — That, in the opinion of this House, the Government should launch an immediate review of the hospital funding formula as small and medium sized hospitals have not been receiving their fair share of government funding and are facing challenges maintaining core hospital services. Filed April 25, 2018.

36. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, the Minister of Health and Long-Term Care should halt the implementation of R.R.O. 1990, Reg. 497/17: RABIES IMMUNIZATION, until all stakeholders, including agricultural stakeholders, have been satisfactorily consulted. Filed May 2, 2018.

37. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, the Integrated Accessibility Standards should be changed to allow volunteers training service animals and guide dogs the same access to public places as those who require service animals. Filed May 2, 2018.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES	AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS PERMANENTS
STANDING COMMITTEE ON ESTIMATES	COMITÉ PERMANENT DES BUDGETS DES DÉPENSES
STATUS OF ESTIMATES	ÉTAT DES BUDGETS DES DÉPENSES
Accessibility Directorate of Ontario Advanced Education and Skills Development	Direction générale de l'accessibilité pour l'Ontario Enseignement supérieur et Formation professionnelle
Agriculture, Food and Rural Affairs Attorney General Cabinet Office	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales Procureur général Bureau du Conseil des ministres
Children and Youth Services Citizenship and Immigration	Services à l'enfance et à la jeunesse Affaires civiques et Immigration
Community and Social Services	Services sociaux et communautaires
Community Safety and Correctional Services	Sécurité communautaire et Services correctionnels
Economic Development and Growth / Research, Innovation and Science	Développement économique et Croissance / Recherche, Innovation et Sciences
Education	Éducation
Energy	Énergie
Environment and Climate Change	Environnement et Action en matière de changement climatique
Finance	Finances
Francophone Affairs	Affaires francophones
Government and Consumer Services	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
Health and Long-Term Care	Santé et Soins de longue durée
Indigenous Relations and Reconciliation	Relations avec les Autochtones et Réconciliation
Infrastructure	Infrastructure
International Trade	Commerce international
Labour	Travail
Lieutenant Governor, Office of the Municipal Affairs / Housing	Bureau du lieutenant-gouverneur Affaires municipales / Logement
Natural Resources and Forestry	Richesses naturelles et Forêts
Northern Development and Mines	Développement du Nord et Mines
Premier, Office of the	Cabinet du Premier ministre
Seniors Affairs	Affaires des personnes âgées
Status of Women	Condition féminine
Tourism, Culture and Sport	Tourisme, Culture et Sport
Transportation	Transports
Treasury Board Secretariat	Secrétariat du Conseil du Trésor

**STANDING COMMITTEE ON FINANCE
AND ECONOMIC AFFAIRS**

M19. Bill 19, An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings. Mr. Fedeli. Referred April 26, 2018.

G31. Bill 31, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes. Hon. Mr. Sousa. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* Time allocated April 23, 2018. Referred April 24, 2018.

M43. Bill 43, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007 to establish a minimum standard of daily care. Ms. Horwath. Referred April 26, 2018.

**COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

M19. Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait à la hauteur des bâtiments à ossature de bois. M. Fedeli. Renvoyé le 26 avril 2018.

G31. Projet de loi 31, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois. L'hon. M. Sousa. *La recommandation de la Lieutenant-gouverneure a été reçue, conformément à l'article 57 du Règlement.* Attribution de temps le 23 avril 2018. Renvoyé le 24 avril 2018.

M43. Projet de loi 43, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée afin d'établir une norme minimale en matière de soins quotidiens. M^{me} Horwath. Renvoyé le 26 avril 2018.

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL
GOVERNMENT**

M4. Bill 4, An Act to proclaim Magna Carta Day. Mrs. Munro. Referred March 22, 2018.

M50. Bill 50, An Act to amend the Alcohol and Gaming Regulation and Public Protection Act, 1996 with respect to Ontario wineries. Mr. Gates. Referred April 19, 2018.

**COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES
GOUVERNEMENTALES**

M4. Projet de loi 4, Loi proclamant le Jour de la Grande Charte. M^{me} Munro. Renvoyé le 22 mars 2018.

M50. Projet de loi 50, Loi modifiant la Loi de 1996 sur la réglementation des alcools et des jeux et la protection du public en ce qui concerne les établissements vinicoles de l'Ontario. M. Gates. Renvoyé le 19 avril 2018.

**STANDING COMMITTEE ON JUSTICE
POLICY**

M14. Bill 14, An Act with respect to the custody, use and disclosure of personal information. Mr. Takhar. Referred March 22, 2018.

M38. Bill 38, An Act to amend the Election Act with respect to voter eligibility. Mr. Potts. Referred April 12, 2018.

COMITÉ PERMANENT DE LA JUSTICE

M14. Projet de loi 14, Loi portant sur la garde, l'utilisation et la divulgation de renseignements personnels. M. Takhar. Renvoyé le 22 mars 2018.

M38. Projet de loi 38, Loi modifiant la Loi électorale en ce qui concerne l'admissibilité des électeurs. M. Potts. Renvoyé le 12 avril 2018.

**STANDING COMMITTEE ON THE
LEGISLATIVE ASSEMBLY**

M5. Bill 5, An Act to amend the Home Care and Community Services Act, 1994 in respect of funded services for new residents. Mrs. Gretzky. Referred April 12, 2018.

**COMITÉ PERMANENT DE L'ASSEMBLÉE
LÉGISLATIVE**

M5. Projet de loi 5, Loi modifiant la Loi de 1994 sur les services de soins à domicile et les services communautaires en ce qui concerne les services financés pour les nouveaux résidents. M^{me} Gretzky. Renvoyé le 12 avril 2018.

**STANDING COMMITTEE ON
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

M21. Bill 21, An Act respecting civil liability for climate-related harms. Mr. Tabuns. Referred April 12, 2018.

M26. Bill 26, An Act to amend the Photo Card Act, 2008 and the Vital Statistics Act with respect to fee waivers for photo cards and birth certificates. Ms. Kiwala. Referred March 29, 2018.

**COMITÉ PERMANENT DES
RÈGLEMENTS ET DES PROJETS DE LOI
D'INTÉRÊT PRIVÉ**

M21. Projet de loi 21, Loi concernant la responsabilité civile à l'égard des dommages liés au climat. M. Tabuns. Renvoyé le 12 avril 2018.

M26. Projet de loi 26, Loi modifiant la Loi de 2008 sur les cartes-photo et la Loi sur les statistiques de l'état civil en ce qui concerne la dispense de droits applicables à l'obtention d'une carte-photo et d'un certificat de naissance. M^{me} Kiwala. Renvoyé le 29 mars 2018.

**STANDING COMMITTEE ON SOCIAL
POLICY**

M10. Bill 10, An Act to proclaim the month of June as Filipino Heritage Month. Mr. Colle. Referred April 26, 2018.

M52. Bill 52, An Act to establish the Ministry of Mental Health and Addictions. Ms. Armstrong. Referred April 19, 2018.

**COMITÉ PERMANENT DE LA POLITIQUE
SOCIALE**

M10. Projet de loi 10, Loi proclamant le mois de juin Mois du patrimoine philippin. M. Colle. Renvoyé le 26 avril 2018.

M52. Projet de loi 52, Loi créant le ministère de la Santé mentale et des dépendances. M^{me} Armstrong. Renvoyé le 19 avril 2018.

COMMITTEE MEETINGS

The **Standing Committee on Finance and Economic Affairs** will meet for clause-by-clause consideration of Bill 31, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes, as follows:

Today

9:00 a.m. and 2:00 p.m.

Room No. 151

Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the Third Session of the Forty-first Parliament according to the draw on March 16, 2018, pursuant to Standing Order 98(b).

Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la troisième session de la Quarante et unième législature d'après le tirage au sort tenu le 16 mars 2018, conformément à l'alinéa 98 b) du Règlement.

Effective April 26, 2018 / replaces previous lists

No.	Member	Latest Notice Date	Ballot Date
1.	Mr. Hillier	notice waived	Debated 03/22/18
2.	Mr. Takhar	notice waived	Debated 03/22/18
3.	Mrs. Munro	notice waived	Debated 03/22/18
4.	Mr. Barrett	notice waived	Debated 03/29/18
5.	Mr. Rinaldi	notice waived	Debated 03/29/18
6.	Ms. Kiwala	notice waived	Debated 03/29/18
7.	Mrs. Gretzky	notice waived	Debated 04/12/18
8.	Mr. Potts	notice waived	Debated 04/12/18
9.	Mr. Tabuns	notice waived	Debated 04/12/18
10.	Mr. Gates	notice waived	Debated 04/19/18
11.	Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka)	notice waived	Debated 04/19/18
12.	Ms. Armstrong	notice waived	Debated 04/19/18
*13.	Ms. Horwath	04/11/18	Debated 04/26/18
*14.	Mr. Fedeli	04/11/18	Debated 04/26/18
*15.	Mr. Colle	notice waived	Debated 04/26/18
16.	Ms. Scott	04/18/18	05/03/18
17.	Mr. Baker	04/18/18	05/03/18
*18.	Mr. Hardeman	notice waived	05/03/18
19.	Mr. Clark		
20.	Mr. McDonell		
21.	Miss Taylor		
22.	Ms. Sattler		
23.	Mr. McMeekin		
24.	Ms. Thompson		
25.	Mr. Natyshak		
26.	Mr. Pettapiece		
27.	Mr. Dickson		
28.	Mrs. Martow		
29.	Mr. Mantha		
30.	Mr. Coe		
*31.	Mr. Arnott		
32.	Mr. Romano		
33.	Mr. Nicholls		
34.	M ^{me} Gélinas		
35.	Mr. Fraser		
36.	Mr. Anderson		
37.	Mr. Duguid		
38.	Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)		
39.	Mr. Cho		
40.	Ms. Hoggarth		
41.	Mr. Delaney		
42.	Ms. Wong		
43.	Mr. Crack		
44.	Mr. Bailey		
45.	Mr. McNaughton		
46.	Mr. Oosterhoff		
47.	Mr. Yurek		

- 48. Ms. French
- 49. Ms. Campbell
- 50. Mr. Yakabuski
- 51. Mr. Berardinetti
- 52. Mr. Dhillon
- 53. Mr. Hatfield
- 54. Mr. Vanthof
- 55. Mr. Smith
- 56. Mr. Brown
- 57. Mrs. Sandals
- 58. Mr. Bradley
- 59. Mr. MacLaren
- 60. Ms. Jones
- 61. Mr. Walker
- 62. Mr. Wilson
- 63. Mrs. Martins
- 64. Mr. Dong
- 65. Ms. Fife
- 66. Ms. Matthews
- 67. Mr. Bisson
- 68. Ms. MacLeod
- 69. Mr. Qaadri
- 70. Ms. Forster
- 71. Mrs. Mangat

*** Revision**